



18.464

**Parlamentarische Initiative  
RK-NR.  
Berufungskammer  
des Bundesstrafgerichtes.  
Erhöhung bei den Vollzeitstellen**

**Initiative parlementaire  
CAJ-CN.  
Cour d'appel  
du Tribunal pénal fédéral.  
Davantage de postes à plein temps**

*Schlussabstimmung – Vote final*

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 10.12.18 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)  
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 12.12.18 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)  
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 14.12.18 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)  
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 14.12.18 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

**Comte** Raphaël (RL, NE), pour la commission: La présente déclaration de la Commission de rédaction porte sur l'objet 18.464 concernant les postes à attribuer à la Cour d'appel du Tribunal pénal fédéral. Nous nous sommes rendus compte qu'il n'était pas nécessaire de modifier l'ensemble de l'article 1 de l'ordonnance de l'Assemblée fédérale sur les postes de juge au Tribunal pénal fédéral, mais qu'une modification de la lettre c suffisait, puisque la modification des autres lettres a déjà été adoptée et que les dispositions y relatives entrèrent en vigueur le 1er janvier 2019. Une disposition de coordination permettra à l'ensemble des dispositions d'entrer en vigueur en même temps.

**Verordnung der Bundesversammlung über die Richterstellen am Bundesstrafgericht  
Ordonnance de l'Assemblée fédérale sur les postes de juge au Tribunal pénal fédéral**

*Abstimmung – Vote*  
(namentlich – nominatif; 18.464/2762)  
Für Annahme des Entwurfes ... 43 Stimmen  
(Einstimmigkeit)  
(0 Enthaltungen)

